

**Roche Slovensko, s.r.o.**

Správa nezávislého audítora  
a účtovná závierka  
k 31. decembru 2014

*Roche Slovensko, s.r.o.*  
*Správa nezávislého audítora*  
*a účtovná závierka k 31. decembru 2014*

## **Obsah**

Správa nezávislého audítora

Účtovná závierka k 31. decembru 2014



**KPMG Slovensko spol. s r. o.**  
Dvořákovo nábrežie 10  
P. O. Box 7  
820 04 Bratislava 24  
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11  
Fax +421 (0)2 59 98 42 22  
Internet www.kpmg.sk

## Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2014 a poznámky.

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti*

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa slovenského zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

*Názor*

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2014 podľa slovenského zákona o účtovníctve.

27. marec 2015  
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:  
KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:  
Ing. Ľuboš Vančo  
Licencia SKAU č. 745

Úč POD

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve zostavená  
k 31. 12. 2014

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 1 8 3 2 0 8 7

IČO

3 5 8 8 7 1 1 7

SK NACE

4 6 . 4 6 . 0

Účtovná závierka

- riadna  
 - mimoriadna  
 - priebežná

Účtovná jednotka

- malá  
 - veľká

Za obdobie

	mesiac	rok
od	0 1	2 0 1 4
do	1 2	2 0 1 4

Bezprostredne  
predchádzajúce  
obdobie

	mesiac	rok
od	0 1	2 0 1 3
do	1 2	2 0 1 3

Priložené súčasti účtovej závierky

Súvaha (Úč POD 1-01) (v celých eurách)  Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01) (v celých eurách)  Poznámky (Úč POD 3-01) (v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

R o c h e S l o v e n s k o , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

C i n t o r í n s k a 3 / A

PSČ

8 1 1 0 8

Obec

B r a t i s l a v a

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O k r e s n ý s ú d B r a t i s l a v a I  
o d d i e l s . r . o . , v l o ž k a 3 1 8 4 5 / B



Telefónne číslo

0 2 / 5 2 6 3 8 2 0 1

Faxové číslo

0 2 / 5 2 6 3 5 0 1 4

E-mailová adresa

Zostavená dňa:  23. marca 2015	Schválená dňa:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:   
--------------------------------------	----------------	---

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
	<b>Spolu majetok r. 02 + r. 33 + r. 74</b>	<b>01</b>	57 591 606	9 453 437	48 138 169	46 939 344
<b>A.</b>	<b>Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21</b>	<b>02</b>	13 753 591	8 953 175	4 800 416	4 819 781
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)</b>	<b>03</b>	224 469	192 510	31 959	68 503
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04	0	0	0	0
	2. Softvér (013)-/073, 091A/	05	224 469	192 510	31 959	68 503
	3. Oceniteľné práva (014)-/074, 091A/	06	0	0	0	0
	4. Goodwill (015) - /075, 091A/	07	0	0	0	0
	5. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08	0	0	0	0
	6. Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09	0	0	0	0
	7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10	0	0	0	0
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)</b>	<b>11</b>	13 529 122	8 760 665	4 768 457	4 751 278
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12	0	0	0	0
	2. Stavby (021) - /081, 092A/	13	13 453	4 147	9 306	10 651
	3. Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnuiteľných vecí (022) - /082, 092A/	14	13 515 449	8 756 518	4 758 931	4 740 627
	4. Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15	0	0	0	0
	5. Základné stádo a fažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16	0	0	0	0
	6. Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	0	0	0	0
	7. Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	220	0	220	0
	8. Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19	0	0	0	0
	9. Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20	0	0	0	0
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)</b>	<b>21</b>	0	0	0	0
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22	0	0	0	0
	2. Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23	0	0	0	0
	3. Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24	0	0	0	0
	4. Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25	0	0	0	0
	5. Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26	0	0	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27	0	0	0	0
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /096A/	28	0	0	0	0
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29	0	0	0	0
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30	0	0	0	0
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31	0	0	0	0
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32	0	0	0	0
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71</b>	<b>33</b>	<b>43 619 048</b>	<b>500 262</b>	<b>43 118 786</b>	<b>40 888 228</b>
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)</b>	<b>34</b>	<b>12 428 047</b>	<b>60 963</b>	<b>12 367 084</b>	<b>15 606 899</b>
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35	32 000	9 547	22 453	12 315
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36	0	0	0	0
3.	Výrobky (123) - /194/	37	0	0	0	0
4.	Zvieratá (124) - /195/	38	0	0	0	0
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	12 396 047	51 416	12 344 631	15 594 584
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - /391A/	40	0	0	0	0
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)</b>	<b>41</b>	<b>654 195</b>	<b>0</b>	<b>654 195</b>	<b>533 640</b>
<b>B.II.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>25 055</b>
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43	0	0	0	0
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44	0	0	0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45	0	0	0	25 055
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46	0	0	0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49	0	0	0	0
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50	0	0	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV  b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51	0	0	0	0
8	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52	654 195	0	654 195	508 585
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)</b>	<b>53</b>	<b>30 536 133</b>	<b>439 299</b>	<b>30 096 834</b>	<b>24 746 856</b>
<b>B.III.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)</b>	<b>54</b>	<b>19 527 736</b>	<b>439 299</b>	<b>19 088 437</b>	<b>15 327 385</b>
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55	602 684	0	602 684	512 225
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56	0	0	0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	18 925 052	439 299	18 485 753	14 815 160
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58	0	0	0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60	10 959 513	0	10 959 513	8 931 291
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61	0	0	0	0
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62	0	0	0	0
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	6 379	0	6 379	431 453
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64	0	0	0	0
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	42 505	0	42 505	56 727
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)</b>	<b>66</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67	0	0	0	0
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68	0	0	0	0
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69	0	0	0	0
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70	0	0	0	0
<b>B.V.</b>	<b>Finančné účty r. 72 + r. 73</b>	<b>71</b>	<b>673</b>	<b>0</b>	<b>673</b>	<b>833</b>
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	673	0	673	833
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	0	0	0	0



DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)</b>	<b>74</b>	218 967	0	218 967	1 231 335
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75	0	0	0	0
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	127 120	0	127 120	59 016
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77	0	0	0	0
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78	91 847	0	91 847	1 172 319

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účetné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účetné obdobie 5
	<b>Spolu vlastné imanie a záväzky r. 80 + r. 101 + r. 141</b>	<b>79</b>	48 138 169	46 939 344
<b>A.</b>	<b>Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100</b>	<b>80</b>	28 914 467	31 632 713
<b>A.I.</b>	<b>Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)</b>	<b>81</b>	331 939	331 939
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	331 939	331 939
2.	Zmena základného imania +/- 419	83	0	0
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	84	0	0
<b>A.II.</b>	<b>Emisné ážio (412)</b>	<b>85</b>	0	0
<b>A.III.</b>	<b>Ostatné kapitálové fondy (413)</b>	<b>86</b>	11 385 514	11 385 514
<b>A.IV.</b>	<b>Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89</b>	<b>87</b>	150 868	150 868
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	150 868	150 868
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	89	0	0
<b>A.V.</b>	<b>Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92</b>	<b>90</b>	0	0
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91	0	0
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92	0	0
<b>A.VI.</b>	<b>Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)</b>	<b>93</b>	0	0
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94	0	0
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	95	0	0
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96	0	0
<b>A.VII.</b>	<b>Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99</b>	<b>97</b>	14 764 392	17 978 895
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	14 764 392	17 978 895
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	99	0	0
<b>A.VIII.</b>	<b>Výsledok hospodárenia za účetné obdobie po zdanení /+/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)</b>	<b>100</b>	2 281 754	1 785 497
<b>B.</b>	<b>Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140</b>	<b>101</b>	19 223 702	15 306 631
<b>B.I.</b>	<b>Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)</b>	<b>102</b>	0	1
<b>B.I.1.</b>	<b>Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)</b>	<b>103</b>	0	0
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účetným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
1.b.	Závazky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105	0	0
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106	0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108	0	0
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109	0	0
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110	0	0
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111	0	0
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112	0	0
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113	0	0
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	0	1
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115	0	0
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116	0	0
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117	0	0
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120</b>	<b>118</b>	<b>33 343</b>	<b>42 211</b>
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119	0	0
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120	33 343	42 211
<b>B.III.</b>	<b>Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)</b>	<b>121</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)</b>	<b>122</b>	<b>16 285 161</b>	<b>12 912 638</b>
<b>B.IV.1.</b>	<b>Záväzky z obchodného styku súčet (r.124 až r. 126)</b>	<b>123</b>	<b>15 041 795</b>	<b>11 759 897</b>
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124	14 097 624	11 381 457
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125	0	0
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	944 171	378 440
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha ÚČ POD 1-01

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účetné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účetné obdobie 5
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129	0	0
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	0	0
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	281 246	317 942
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	186 991	191 118
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	710 411	643 681
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134	0	0
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	64 718	0
<b>B.V.</b>	<b>Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138</b>	<b>136</b>	<b>2 905 198</b>	<b>2 351 781</b>
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	325 013	279 697
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	2 580 185	2 072 084
<b>B.VI.</b>	<b>Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)</b>	<b>139</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>B.VII.</b>	<b>Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)</b>	<b>140</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)</b>	<b>141</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142	0	0
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	0	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
*	<b>Čistý obrát (časť účt. tr. 6 podľa zákona)</b>	<b>01</b>	92 915 892	x
**	<b>Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)</b>	<b>02</b>	92 906 148	91 091 268
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	88 433 164	86 012 136
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	0	0
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	4 269 157	4 751 769
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06	0	0
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	0	8 194
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	40 391	54 416
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	163 436	264 753
**	<b>Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26</b>	<b>10</b>	89 294 523	87 942 528
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	70 475 763	68 272 454
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	766 554	836 125
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13	-49 935	46 807
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	7 764 628	7 960 506
E.	Osobné náklady súčet (r. 16 až r. 19)	15	7 758 293	7 994 265
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	5 945 970	6 173 169
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17	0	0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	1 727 762	1 711 378
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	84 561	109 718
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	82 931	278 848
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	1 788 066	1 803 341
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	1 788 066	1 803 341
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23	0	0
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	4 550	13 569
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25	3 620	-34 465

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Ozna- čenie  a	Text  b	Číslo riadku  c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	700 053	771 078
***	<b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)</b>	27	3 611 625	3 148 740
*	<b>Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)</b>	28	13 745 311	13 656 207
**	<b>Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44</b>	29	9 744	1 677
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30	0	0
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31	0	0
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32	0	0
	2. Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasťi okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33	0	0
	3. Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34	0	0
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35	0	0
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36	0	0
	2. Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasťi okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37	0	0
	3. Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38	0	0
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	9 370	791
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40	9 370	0
	2. Ostatné výnosové úroky (662A)	41	0	791
XII.	Kurzové zisky (663)	42	373	884
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43	0	0
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44	1	2
**	<b>Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54</b>	45	10 868	9 140
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46	0	0
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47	0	0
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48	0	0
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	16	67
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	15	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Ozna- čenie  a	Text  b	Číslo riadku  c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	1	67
O.	Kurzové straty (563)	52	4 683	1 684
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53	0	0
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	6 169	7 389
***	<b>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)</b>	55	-1 124	-7 463
****	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)</b>	56	3 610 501	3 141 277
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	1 328 747	1 355 780
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	1 474 357	1 547 843
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	-145 610	-192 063
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	0	0
****	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)</b>	61	2 281 754	1 785 497

# Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 8 8 7 1 1 7

DIČ 2 0 2 1 8 3 2 0 8 7

## A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

### 1. Založenie spoločnosti

Spoločnosť Roche Slovensko, s. r. o. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 21. apríla 2004 a do obchodného registra bola zapísaná 22. mája 2004 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka číslo 31845/B).

### 2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- veľkodistribúcia liekov a zdravotníckych pomôcok,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- reklamná a propagačná činnosť,
- usporadúvanie kurzov, seminárov a školení,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod),
- dovoz, vývoz, tranzit, skladovanie, uchovávanie a zásobovanie omamných látok a psychotropných látok.

### 3. Priemerný počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2014	2013
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	116	121
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	115	119
počet vedúcich zamestnancov	12	10

### 4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

### 5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2014 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, za účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.

### 6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 28. marca 2014.

### 7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 spolu so správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2013 bola uložená do registra účtovných závierok 28. marca 2014, účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 spolu so správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2013 a výročnou správou a dodatkom správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou bola uložená do zbierky listín obchodného registra 29. apríla 2014.

### 8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 28. marca 2014 schválilo spoločnosť KPMG Slovensko spol. s r.o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.



# Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konateľ	RNDr. Beáta Bellová
Prokuristi	Ing. Andrej Divinec MUDr. Elena Hostýnová MVDr. Jaroslav Kollár Mgr. Silvia Paksiová PharmDr. Andrej Štraka PharmDr. Marián Žabka Unmesh Patil, MBA Anna-Maria Reinig

do 30. apríla 2014

## C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti k 31. decembru 2014 bola takáto:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
Roche Finanz AG	331 939	100	100	-
<b>Spolu</b>	<b>331 939</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>-</b>

Základné imanie vykazované k 31. decembru 2014 je zapísané v obchodnom registri. V priebehu roka 2014 nedošlo v štruktúre spoločníkov k žiadnym zmenám.

## D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Roche Finanz AG, so sídlom Grenzacherstrasse 122, Basilej, Švajčiarsko a táto sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky koncernu Roche. Konsolidovanú účtovnú závierku koncernu Roche zostavuje spoločnosť Roche Holding Ltd., so sídlom Grenzacherstrasse 4070, Basilej, Švajčiarsko. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností.

## E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

### a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované. K 31. decembru 2014 sa zmenila štruktúra súvahy a výkazu ziskov a strát. Zmena si vyžiadala aj preradenie položiek v súvahe a vo výkaze ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie podľa novej štruktúry výkazov. Zmena nemala žiadny vplyv na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia, ani na výsledok hospodárenia minulých rokov.

V účtovnom období 2014 Spoločnosť nevykonala žiadne opravy významných chýb minulých účtovných období.

### b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, inštalácia, montáž, poisťné a pod.).

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania.

Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 100 EUR a nižšia sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania a nesleduje sa v operatívnej evidencii. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je od 100 EUR do 2 400 EUR sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania a sleduje sa v operatívnej evidencii. Drobný dlhodobý nehmotný majetok nižšej hodnoty ako 2 400 EUR zaradený do odpisovania v predchádzajúcich rokoch zostáva v evidencii v odpisovom pláne.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba dlhodobého nehmotného majetku sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	2 – 3	lineárna	33,33 – 50
Oceniťné práva (licencia)	2	lineárna	50
Oceniťné práva (databáza)	5	lineárna	20

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania.

Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 100 EUR a nižšia sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania a nesleduje sa v operatívnej evidencii. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je od 100 EUR do 1 700 EUR sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania a sleduje sa v operatívnej evidencii. Drobný dlhodobý hmotný majetok nižšej hodnoty ako 1 700 EUR zaradený do odpisovania v predchádzajúcich rokoch zostáva v evidencii v odpisovom pláne.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba dlhodobého hmotného majetku sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Budovy - inžinierstvo a technika	15	lineárna	6,67
Budovy - prestavba	10	lineárna	10
Inventár	10	lineárna	10
Výpočtová technika - periférne zariadenia	3 – 6	lineárna	16,66 – 33,33
Kancelárske prístroje a zariadenia	3 – 6	lineárna	16,66 – 33,33
Medicínske diagnostické prístroje	5	lineárna	20
Dopravné prostriedky	5	lineárna	20
Výpočtová technika - PC	3	lineárna	33,33

### c) Zásoby materiálu

Zásoby materiálu sú oceňované nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena nakupovaných náhradných dielov je rozdelená na tri súčasti: vopred stanovená cena obstarania (štandardná cena), cenová odchýlka ku skutočnej cene obstarania (rozdiel medzi štandardnou cenou a cenou obstarania) a náklady súvisiace s obstaraním. Ku koncu mesiaca sa vopred stanoveným kľúčom vypočítajú cenové odchýlky ku skutočnej cene obstarania k vyskladneným náhradným dielom za príslušný mesiac a zaúčtujú sa.

Nakupované zásoby propagačného materiálu sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.).

Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**d) Zásoby tovaru**

Nakupovaný tovar sa oceňuje nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena nakupovaného tovaru je rozdelená na tri súčasti: vopred stanovená cena obstarania (štandardná cena), cenová odchýlka ku skutočnej cene obstarania (rozdiel medzi štandardnou cenou a cenou obstarania) a náklady súvisiace s obstaraním. Obstarávacie ceny zásob sú znižované o zľavy a bonusy súvisiace s obstaraním bez ohľadu na skutočnosť, či boli priznané okamžite, alebo dodatočne. Ku koncu mesiaca sa vopred stanoveným kľúčom vypočítajú cenové odchýlky ku skutočnej cene obstarania k vyskladnenému tovaru za príslušný mesiac a zaúčtujú sa.

Čistá realizačná hodnota zásob je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Dočasné zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

**e) Pohľadávky**

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou, vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevyžiteľné pohľadávky.

**f) Peňažné prostriedky a ceniny**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

**g) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**h) Rezervy**

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na mzdy za dovolenku, na odmeny a na náklady na energie a iné služby, prípadne na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

**i) Záväzky**

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

**j) Odložené dane**

Odložená daň (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou dlhodobého majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

**k) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**l) Prenájom (Lízing)**

Operatívny lízing. Majetok prenajatý na základe operatívneho lízingu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na ľarchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky z nájmu vo výške dohodnutých platieb zníženými o nerealizované finančné náklady.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

odpisovania podľa daňových predpisov, minimálne však 3 roky. Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na farchu účtu 562 – Úroky.

### m) Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa na menu euro už neprepočítavajú.

### n) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.) bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

## F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

### 1. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 je uvedený v tabuľkách na stranách 6 až 9.

Počas roka 2014 Spoločnosť obstarala diagnostické prístroje, ktoré následne začala prenajímať zákazníkom v celkovej obstarávacej cene 1 462 652 EUR. Počas roka 2014 boli vyradené z majetku oceneľné práva v celkovej obstarávacej cene 375 430 EUR, osobné automobily v celkovej obstarávacej cene 268 898 EUR, diagnostické prístroje v celkovej obstarávacej cene 669 274 EUR, počítače, tlačiarne a kancelárske prístroje v celkovej obstarávacej cene 23 440 EUR.

Vozidlá Spoločnosti okrem vozidiel nižšej hodnoty starších ako tri roky sú poistené v poisťovni Allianz - Slovenská poisťovňa pre prípad poškodenia alebo zničenia v dôsledku, pre prípad poškodenia alebo zničenia v dôsledku živelnej pohromy a pre prípad odcudzenia vozidla v rozsahu uvedenom vo Všeobecných poistných podmienkach, so spoluúčasťou 5 %, min. 66 EUR.

Prenajaté diagnostické prístroje sú poistené nájomcami.

Roche Slovensko, s.r.o.

## Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2014

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	
	Prvotné ocenenie	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceňiteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté predávky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu	
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	231 347	375 430	0	0	0	0	0	<b>606 777</b>	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	6 878	375 430	0	0	0	0	0	<b>382 308</b>	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	224 469	0	0	0	0	0	0	<b>224 469</b>	
Oprávky										
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	162 844	375 430	0	0	0	0	0	<b>538 274</b>	
Prírastky	0	36 544	0	0	0	0	0	0	36 544	
Úbytky	0	6 878	375 430	0	0	0	0	0	<b>382 308</b>	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	192 510	0	0	0	0	0	0	<b>192 510</b>	
Opravné položky										
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Zostatková hodnota										
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	68 503	0	0	0	0	0	0	<b>68 503</b>	
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	31 959	0	0	0	0	0	0	<b>31 959</b>	

## Roche Slovensko, s.r.o.

## Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	
	Prvotné ocenenie	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceňiteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu	
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	194 671	375 430	0	0	0	0	0	570 101	
Prírastky	0	36 676	0	0	0	0	0	0	36 676	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	231 347	375 430	0	0	0	0	0	606 777	
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	114 929	375 430	0	0	0	0	0	490 359	
Prírastky	0	47 915	0	0	0	0	0	0	47 915	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	162 844	375 430	0	0	0	0	0	538 274	
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	79 742	0	0	0	0	0	0	79 742	
Stav na konci účtovného obdobia	0	68 503	0	0	0	0	0	0	68 503	

*Roche Slovensko, s.r.o.*

*Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku*

**31.12.2014**

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie										Spolu
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok			
<b>Prvotné ocenenie</b>											
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	13 453	12 685 684	0	0	0	0	0	0	0	<b>12 699 137</b>
Prírastky	0	0	1 794 731	0	0	0	220	0	0	0	<b>1 794 951</b>
Úbytky	0	0	964 966	0	0	0	0	0	0	0	<b>964 966</b>
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	13 453	13 515 449	0	0	0	220	0	0	0	<b>13 529 122</b>
<b>Oprávy</b>											
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	2 802	7 945 057	0	0	0	0	0	0	0	<b>7 947 859</b>
Prírastky	0	1 345	1 750 176	0	0	0	0	0	0	0	<b>1 751 521</b>
Úbytky	0	0	938 715	0	0	0	0	0	0	0	<b>938 715</b>
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	4 147	8 756 518	0	0	0	0	0	0	0	<b>8 760 665</b>
<b>Opravné položky</b>											
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Zostatková hodnota</b>											
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	10 651	4 740 627	0	0	0	0	0	0	0	<b>4 751 278</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	9 306	4 758 931	0	0	0	220	0	0	0	<b>4 768 457</b>

## Roche Slovensko, s.r.o.

## Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a hmuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné siadlo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté predávky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu	
Prvotné ocenenie										
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	5 627	11 454 855	0	0	0	0	0	2 800	11 463 282
Prírastky	0	7 826	1 977 589	0	0	0	0	0	0	1 985 415
Úbytky	0	0	749 560	0	0	0	0	0	0	749 560
Presuny	0	0	2 800	0	0	0	0	0	-2 800	0
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	13 453	12 685 684	0	0	0	0	0	0	12 699 137
Opravy										
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	1 874	6 897 252	0	0	0	0	0	0	6 899 126
Prírastky	0	928	1 753 578	0	0	0	0	0	0	1 754 506
Úbytky	0	0	705 773	0	0	0	0	0	0	705 773
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	2 802	7 945 057	0	0	0	0	0	0	7 947 859
Opravné položky										
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota										
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	3 753	4 557 603	0	0	0	0	0	2 800	4 564 156
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	10 651	4 740 627	0	0	0	0	0	0	4 751 278



## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### 2. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Bežné účtovné obdobie (rok 2014)					
Zásoby	Stav opravnej položky k 1.1.2014	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2014
a	b	c	d	e	f
Materiál	9 547	0	0	0	9 547
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0	0	0
Výrobky	0	0	0	0	0
Zvieratá	0	0	0	0	0
Tovar	101 350	0	49 935	0	51 416
Nehnutelnosť na predaj	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0	0	0	0
<b>Zásoby spolu</b>	<b>110 897</b>	<b>0</b>	<b>49 935</b>	<b>0</b>	<b>60 963</b>

Všeobecná opravná položka k tovaru bola tvorená nasledovne: k tovaru s exspiráciou do 3 mesiacov od 31. decembra 2014 – 100 %, tovar s exspiráciou od 3 do 6 mesiacov od 31. decembra 2014 – 50 %.

Opravná položka k náhradným dielom bola tvorená podľa celosvetových pravidiel spoločnosti Roche pre zásoby náhradných dielov podľa ich obrátkovosti.

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### 3. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

Bežné účtovné obdobie (rok 2014)					
Pohľadávky	Stav opravnej položky k 1.1.2014	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2014
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	456 910	385 277	402 888	0	439 299
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0	0	0
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>456 910</b>	<b>385 277</b>	<b>402 888</b>	<b>0</b>	<b>439 299</b>

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2014	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
<b>Dlhodobé pohľadávky</b>			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
<b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>			
Pohľadávky z obchodného styku	16 283 940	3 243 796	19 527 736
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	10 959 513	0	10 959 513
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	6 379	0	6 379
Iné pohľadávky	42 505	0	42 505
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>27 292 337</b>	<b>3 243 796</b>	<b>30 536 133</b>

V prehľade nie sú zahrnuté pohľadávky účtované na účte 481 – Odložená daňová pohľadávka v hodnote 654 195 EUR. Informácie o týchto pohľadávkach sú zahrnuté v bode F.4 Odložená daňová pohľadávka.

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2013	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
<b>Dlhodobé pohľadávky</b>			
Pohľadávky z obchodného styku	25 329	0	25 329
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
<b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>	<b><u>25 329</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>25 329</u></b>
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>			
Pohľadávky z obchodného styku	12 288 717	3 495 304	15 784 021
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	8 931 291	0	8 931 291
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	431 453	0	431 453
Iné pohľadávky	56 727	0	56 727
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b><u>21 708 188</u></b>	<b><u>3 495 304</u></b>	<b><u>25 203 492</u></b>

Súčasťou tabuliek o vekovej štruktúre pohľadávok za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie nie je odložená daňová pohľadávka (účet 481). Informácie o odloženej dani sú zahrnuté v bode F.4.

Pohľadávky po lehote splatnosti sa vzťahujú najmä na predaje Diagnostickej divízie. Tieto sú čiastočne kryté poistením. Pohľadávky, ktoré vznikli medzi 1. januárom a 31. decembrom 2012 nie sú kryté poistením.

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

#### 4. Odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	-374 140	-264 111
– odpočítateľné	-450 141	-372 560
– zdaniteľné	76 001	108 449
 Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	 -2 599 472	 -2 047 637
– odpočítateľné	-2 599 472	-2 047 637
– zdaniteľné	0	0
 Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	 0	 0
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	0	0
 Sadzba dane z príjmov (v %)	 22	 22
 <b>Odložená daňová pohľadávka</b>	 <b>654 195</b>	 <b>508 585</b>
<b>Uplatnená daňová pohľadávka</b>	<b>654 195</b>	<b>508 585</b>
Zaúčtovaná ako náklad	-145 610	-192 063
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
 <b>Odložený daňový záväzok</b>	 <b>0</b>	 <b>0</b>
 <b>Zmena odloženého daňového záväzku</b>	 <b>0</b>	 <b>0</b>
Zaúčtovaná ako náklad	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
Iné	0	0

#### 5. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané ceny v pokladnici a účty v bankách. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

	31. 12. 2014	31. 12. 2013
Pokladnica, ceny	673	833
Bežné bankové účty	0	0
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
<b>Spolu</b>	<b>673</b>	<b>833</b>

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### 6. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

	31. 12. 2014	31. 12. 2013
<b>Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:</b>	<b>127 120</b>	<b>59 016</b>
Poistenie	114 347	56 359
Cestovné	2 995	0
Ostatné	9 778	2 657
<b>Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:</b>	<b>91 847</b>	<b>1 172 319</b>
Predaj reagensů a prenájom prístrojov	91 847	127 646
Reklamné služby	0	939 764
Klinické skúšky	0	104 909
<b>Spolu</b>	<b>218 967</b>	<b>1 231 335</b>

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

#### 1. Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

#### 2. Rezervy

Prehľad o rezervách je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Bežné účtovné obdobie (rok 2014)				
	Stav	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav
	k 1. 1. 2014				k 31. 12. 2014
a	b	c	d	e	f
<b>Dlhodobé rezervy, z toho:</b>	<b>42 211</b>	<b>0</b>	<b>8 868</b>	<b>0</b>	<b>33 343</b>
<b>Ostatné rezervy dlhodobé</b>					
Záručné opravy	1 605	0	0	0	1 605
Odchodné do dôchodku	40 606	0	8 868	0	31 738
<b>Ostatné rezervy dlhodobé spolu</b>	<b>42 211</b>	<b>0</b>	<b>8 868</b>	<b>0</b>	<b>33 343</b>
<b>Krátkodobé rezervy, z toho:</b>	<b>2 351 781</b>	<b>2 878 472</b>	<b>2 325 055</b>	<b>0</b>	<b>2 905 198</b>
<b>Zákonné rezervy krátkodobé</b>					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	150 969	124 242	150 969	0	124 242
Nájomné kancelárskych priestorov	30 224	23 898	30 224	0	23 898
Iné	98 504	176 873	98 504	0	176 873
<b>Zákonné rezervy krátkodobé spolu</b>	<b>279 697</b>	<b>325 013</b>	<b>279 697</b>	<b>0</b>	<b>325 013</b>
<b>Ostatné rezervy krátkodobé</b>					
Odmeny pracovníkom	1 457 724	1 423 020	1 457 724	0	1 423 020
Záručné opravy	41 544	0	14 818	0	26 726
Služby sesterských spoločností	0	0	0	0	0
Reklama	6 290	7 020	6 290	0	7 020
Odstupné zamestnancom	0	0	0	0	0
Poistenie pohľadávok	0	0	0	0	0
Vrátený tovar a zľavy	504 015	1 004 692	504 015	0	1 004 692
Zníženie tržieb z reklamných služieb	0	0	0	0	0
Životné a úrazové poistenie	38 091	53 956	38 091	0	53 956
Iné	24 420	64 771	24 420	0	64 771
	<b>2 072 084</b>	<b>2 553 459</b>	<b>2 045 358</b>	<b>0</b>	<b>2 580 185</b>
Nevyfakturované dodávky majetku	0	0	0	0	0
<b>Ostatné rezervy krátkodobé spolu</b>	<b>2 072 084</b>	<b>2 553 459</b>	<b>2 045 358</b>	<b>0</b>	<b>2 580 185</b>

# Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

 IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

 DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2013)					
	Stav k 1. 1. 2013	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31. 12. 2013
a	b	c	d	e	f
<b>Dlhodobé rezervy, z toho:</b>	<b>37 242</b>	<b>11 372</b>	<b>0</b>	<b>6 403</b>	<b>42 211</b>
<b>Ostatné rezervy dlhodobé</b>					
Záručné opravy	8 008	0	0	6 403	1 605
Odchodné do dôchodku	29 234	11 372	0	0	40 606
<b>Ostatné rezervy dlhodobé spolu</b>	<b>37 242</b>	<b>11 372</b>	<b>0</b>	<b>6 403</b>	<b>42 211</b>
<b>Krátkodobé rezervy, z toho:</b>	<b>1 627 065</b>	<b>2 310 239</b>	<b>1 585 523</b>	<b>0</b>	<b>2 351 781</b>
<b>Zákonné rezervy krátkodobé</b>					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	124 654	150 969	124 654	0	150 969
Nájomné kancelárskych priestorov	32 773	30 224	32 773	0	30 224
Iné	96 053	98 504	96 053	0	98 504
<b>Zákonné rezervy krátkodobé spolu</b>	<b>253 480</b>	<b>279 697</b>	<b>253 480</b>	<b>0</b>	<b>279 697</b>
<b>Ostatné rezervy krátkodobé</b>					
Odmeny pracovníkom	1 078 265	1 457 724	1 078 265	0	1 457 724
Záručné opravy	41 542	2	0	0	41 544
Služby sesterských spoločností	0	0	0	0	0
Reklama	14 018	6 290	14 018	0	6 290
Odstupné zamestnancom	0	0	0	0	0
Poistenie pohľadávok	0	0	0	0	0
Vrátený tovar a zľavy	15 615	504 015	15 615	0	504 015
Zníženie tržieb z reklamných služieb	0	0	0	0	0
Životné a úrazové poistenie	63 870	38 091	63 870	0	38 091
Iné	160 275	24 420	160 275	0	24 420
	<b>1 373 585</b>	<b>2 030 542</b>	<b>1 332 043</b>	<b>0</b>	<b>2 072 084</b>
Nevyfakturované dodávky majetku	0	0	0	0	0
<b>Ostatné rezervy krátkodobé spolu</b>	<b>1 373 585</b>	<b>2 030 542</b>	<b>1 332 043</b>	<b>0</b>	<b>2 072 084</b>

## Ostatné rezervy

Krátkodobá rezerva na záručné opravy bola znížená o 14 818 EUR na 26 726 EUR na predpokladané náklady na záručné opravy diagnostických prístrojov, ktoré boli predané pred 31. decembrom 2014. Rezerva bola vypočítaná úpravou skutočných nákladov na záručné opravy v roku 2013 o nárast predaja prístrojov v roku 2014 oproti roku 2013 a o mimoriadne položky. Prevažná časť rezervy bude použitá v nasledujúcom účtovnom období (rok 2015). Dlhodobá rezerva na záručné opravy bola ponechaná bez zmeny vo výške 1 605 EUR. Rezerva bola vypočítaná pre každý predaný prístroj ako rozdiel súčnu priemerných denných nákladov na servis prístroja v záruke a počtu dní do uplynutia záručnej doby a vyčíslenej krátkodobej rezervy na záručné opravy.



## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vypočítaná na základe modelu zohľadňujúceho súčasnú vekovú a mzdovú štruktúru zamestnancov spoločnosti, rovnako tak i pravdepodobnostnú analýzu odchodu do dôchodku. Z finančného hľadiska boli použité súčasné hodnoty budúcich predpokladaných príjmov zamestnancov.

Rezervy na bonusy zamestnancov aj na nevyčerpané dovolenky budú použité v nasledujúcom účtovnom období. Rezerva na nevyčerpané dovolenky bola vypočítaná ako súčin priemernej hodinovej sadzby individuálnych zamestnancov a počtu hodín nevyčerpanej dovolenky.

### 3. Závazky

Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2014	31. 12. 2013
Závazky po lehote splatnosti	137 735	111 199
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	16 147 426	12 801 439
<b>Spolu krátkodobé záväzky</b>	<b>16 285 161</b>	<b>12 912 638</b>
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti 1 až 5 rokov	0	1
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov	0	0
<b>Spolu dlhodobé záväzky</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

V rámci krátkodobých záväzkov Spoločnosť neeviduje záväzok voči spriaznenej osobe z cash-pool účtu, zostatok cash-pool účtu je vykázaný v pohľadávkach (rovnako ako k 31. decembru 2013).

### 4. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2014	31. 12. 2013
<b>Začiatkový stav sociálneho fondu</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	31 034	33 828
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
<i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>	<i>31 034</i>	<i>33 828</i>
<i>Čerpanie sociálneho fondu</i>	<i>31 035</i>	<i>33 827</i>
<b>Konečný zostatok sociálneho fondu</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

# Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

### 1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií, sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Oblasť odbytu a	Tovar - lieky		Tovar - prístroje a reagentie		Služby		Spolu	
	2014 b	2013 c	2014 d	2013 e	2014 f	2013 g	2014	2013
Slovenská republika	70 024 358	69 211 391	18 408 806	16 800 745	647 504	705 465	<b>89 080 668</b>	<b>86 717 601</b>
Švajčiarsko	0	0	0	0	3 621 653	4 046 304	<b>3 621 653</b>	<b>4 046 304</b>
Grécko	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	<b>0</b>
ČR	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Spolu</b>	<b><u>70 024 358</u></b>	<b><u>69 211 391</u></b>	<b><u>18 408 806</u></b>	<b><u>16 800 745</u></b>	<b><u>4 269 157</u></b>	<b><u>4 751 769</u></b>	<b><u>92 702 321</u></b>	<b><u>90 763 905</u></b>

### 2. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2014	2013
<b>Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:</b>	<b>0</b>	<b>8 194</b>
Ostatná aktivácia	0	8 194
<b>Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:</b>	<b>163 436</b>	<b>264 753</b>
Náhrady od podnikov v skupine	70 000	28 925
Náhrady od poisťovne	41 792	51 007
Zmluvné pokuty a penále	49 162	53 724
Výnosy z odpísaných pohľadávok	0	130 932
Iné	2 482	165
<b>Finančné výnosy, z toho:</b>	<b>9 744</b>	<b>1 677</b>
Kurzové zisky	373	884
Výnosové úroky	9 370	791
Ostatné finančné výnosy	1	2

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 5 8 8 7 1 1 7

DIČ 2 0 2 1 8 3 2 0 8 7

### 3. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky auditorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2014	2013
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	4 269 157	4 751 769
Tržby za tovar	88 433 164	86 012 136
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	213 571	329 040
<b>Čistý obrat spolu</b>	<b>92 915 892</b>	<b>91 092 945</b>

# Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

### 1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

	2014	2013
<b>Náklady na poskytnuté služby, z toho:</b>	<b>7 764 628</b>	<b>7 960 506</b>
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>28 422</i>	<i>26 944</i>
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	28 422	26 944
Iné uisťovacie audítorské služby	0	0
Súvisiace audítorské služby	0	0
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné neaudítorské služby	0	0
 <i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	 <i>7 736 206</i>	 <i>7 933 562</i>
Nájomné	1 093 586	1 133 811
Náklady na reprezentáciu - darčeky	710 202	940 646
Cestovné	1 129 737	890 939
Kongresy	833 134	1 171 309
Náklady na reprezentáciu - pohostenie	636 479	826 430
Náklady na klinické štúdie	421 355	460 741
Prenájom (lízing)	181 353	274 132
Náklady na inzerciu, reklamu	217 449	214 537
Ostatné v rámci skupiny Roche	716 139	412 189
Ostatné služby - vozidlá, parkovné	144 969	176 975
Telekomunikácia a poštovné	161 146	170 749
Kurzy a školenia	130 383	131 284
Ostatné služby podpory predaja	455 779	354 471
Opravy a udržiavanie - automobily	99 823	106 525
Prieskum trhu	156 268	92 223
Náklady personálnym agencúram	13 590	16 327
Prepravné a balné náklady	21 414	15 286
Ostatné	613 400	544 988
 <b>Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:</b>	 <b>700 053</b>	 <b>771 078</b>
Manká a škody	326 977	80 618
Odpis pohľadávky	4 736	168 663
Dary	220 766	339 499
Iné	147 574	182 298
 <b>Finančné náklady, z toho:</b>	 <b>10 868</b>	 <b>9 140</b>
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>4 683</i>	<i>1 684</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	503	1
 <i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	 <i>6 185</i>	 <i>7 456</i>
Nákladové úroky	16	67
Bankové poplatky	6 165	7 379
Iné	4	10

# Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	2014			2013		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane b	Daň c	Daň v % d
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	3 610 501		100,00 %	3 141 277		100,00 %
teoretická daň		794 310	22,00 %		722 494	23,00 %
Daňovo neuznané náklady	5 715 069	1 257 315	34,82 %	5 472 118	1 258 587	40,07 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-2 623 946	-577 268	-15,99 %	-1 883 645	-433 238	-13,79 %
Umorenie daňovej straty	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Spolu	<u>6 701 624</u>	<u>1 474 357</u>	<u>40,84 %</u>	<u>6 729 750</u>	<u>1 547 843</u>	<u>49,27 %</u>
<b>Splatná daň z príjmov</b>		<u><b>1 474 357</b></u>	<u><b>40,84 %</b></u>		<u><b>1 547 843</b></u>	<u><b>49,27 %</b></u>
Odložená daň z príjmov		<u>-145 610</u>	<u>-4,03 %</u>		<u>-192 063</u>	<u>-6,11 %</u>
<b>Celková daň z príjmov</b>		<u><b>1 328 747</b></u>	<u><b>36,80 %</b></u>		<u><b>1 355 780</b></u>	<u><b>43,16 %</b></u>

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

	2014	2013
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	-22 733
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	0
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

#### 1. Najatý majetok

Spoločnosť má v nájme (operatívny prenájom) 32 osobných automobilov.

Spoločnosť má všetky administratívne (1 940 m<sup>2</sup>) a skladové priestory (280 m<sup>2</sup>) v nájme od tretej osoby. Nájomné zmluvy administratívnych priestorov sú uzatvorené do konca roku 2017.

#### 2. Prenajatý majetok

Spoločnosť prenájma (operatívny prenájom) 214 medicínskych diagnostických prístrojov v obstarávacej cene 11 610 722 EUR, ktoré vykazuje ako svoj dlhodobý majetok. Pod prenájatými prístrojmi sa rozumejú aj prístroje, ktorých nájomné je zakalkulované v cene spotrebného tovaru dodávaného k prístrojom. Výnosy z nájomného v roku 2014 za prístroje boli v priebehu účtovného obdobia spolu 588 322 EUR.

### L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

#### 1. Podmienené záväzky

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

#### 2. Ostatné finančné povinnosti

Ostatné finančné povinnosti, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú v súvahe, sú tieto:

- Spoločnosť má v operatívnom prenájme 32 osobných automobilov. Časť nájomných zmlúv (13) je uzatvorená do roku 2015, časť (4) do roka 2016, časť (9) do roka 2017, časť (2) do roka 2018, ostatné do roka 2019. Ročné nájomné predstavuje približne 178 298 EUR.
- Spoločnosť má v prenájme od tretej strany kancelárske a skladovacie priestory (sklad reklamných materiálov, sklad liekov reagencií a prístrojov a archív). Ročné nájomné predstavuje približne 1 093 586 EUR vrátane služieb spojených s nájmom. Nájomné zmluvy sú uzatvorené do konca roku 2017.

### M. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Hrubé peňažné príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 1 074 038 EUR (v roku 2013: 1 112 418 EUR). Hrubé nepenažné príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 168 399 EUR (v roku 2013: 244 481 EUR).

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### N. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktoré sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami (okrem transakcií s materskou účtovnou jednotkou a dcérskymi účtovnými jednotkami):

	2014	2013
<b>Transakcie so sesterskými podnikmi</b>		
Nákup liekov	59 232 072	59 205 239
Nákup Diagnostika (reagencie, inštrumenty, náhradné diely)	13 536 921	12 044 774
Nákup služieb	612 120	359 238
Nákup iných zásob	1 886	3 831
Náhrady a podpora od podnikov v skupine	70 000	28 300
Predaj služieb – klinické skúšky	2 031 018	2 121 388
Predaj - reklamné služby	2 661 013	2 073 926
Predaj - iné služby	0	137 269
Predaj - tovar	0	0
Úrok z prijatej pôžičky (cash-pool)	15	69
Úrok z poskytnutej pôžičky (cash-pool)	9 370	791

Spoločnosť neuskutočnila v priebehu bežného ani predchádzajúceho účtovného obdobia žiadne transakcie s materskou spoločnosťou.

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2014	31. 12. 2013
	EUR	EUR
Pohľadávky z obchodného styku	602 684	512 225
Pohľadávky Cash Pool	10 959 513	8 931 291
Príjmy budúcich období	0	1 044 673
<b>Spolu aktíva</b>	<b>11 562 198</b>	<b>10 488 189</b>
Krátkodobé rezervy	0	0
Závazky z obchodného styku	14 097 624	11 381 457
Závazky Cash Pool	0	0
<b>Spolu pasíva</b>	<b>14 097 624</b>	<b>11 381 457</b>

### O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2014 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2014.

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie				f
	b	c	d	e	
Stav k 1.1.2014	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2014	
Základné imanie	331 939	0	0	0	331 939
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	11 385 514	0	0	0	11 385 514
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	150 868	0	0	0	150 868
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	17 978 895	0	3 214 503	0	14 764 392
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1 785 497	2 281 754	1 785 497	0	2 281 754
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
<b>Spolu</b>	<b>31 632 713</b>	<b>2 281 754</b>	<b>5 000 000</b>	<b>0</b>	<b>28 914 467</b>

Spoločnosť v roku 2014 vyplatila svojim akcionárom dividendy v sume 5 000 000 EUR.



## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie					f
	b	c	d	e	f	
a	b	c	d	e	f	f
Základné imanie	331 939	0	0	0	0	331 939
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	11 385 514	0	0	0	0	11 385 514
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	150 868	0	0	0	0	150 868
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	12 670 509	0	0	5 308 386	0	17 978 895
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	5 308 386	1 785 497	0	-5 308 386	0	1 785 497
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0	0
<b>Spolu</b>	<b>29 847 216</b>	<b>1 785 497</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>31 632 713</b>

Výška základného imania ani ostatných kapitálových fondov sa v priebehu účtovného obdobia nezmenili.

V ostatných kapitálových fondoch je vykázaný peňažný vklad spoločníka v roku 2005, ktorý nezvyšoval základné imane.

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Účtovný zisk za rok 2013 bol rozdelený takto:

Názov položky	2013
Účtovný zisk	1 785 497

<b>Rozdelenie účtovného zisku</b>	2013
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	0
Prídel do sociálneho fondu	0
Prídel na zvýšenie základného imania	0
Úhrada straty minulých období	0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	0
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	1 785 497
Iné	0
<b>Spolu</b>	<b>1 785 497</b>

O rozdelení hospodárskeho výsledku za účtovné obdobie 2014 vo výške 2 281 754 EUR rozhodne valné zhromaždenie.

Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je nasledovný:

- Výplata dividendy 2 281 754 EUR.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### Q. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2013

	2014	2013
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		
Peňažné toky z prevádzky	9 817 684	13 116 594
Zaplatené úroky	-16	-67
Prijaté úroky	9 370	791
Zaplatená daň z príjmov	-1 049 093	-2 326 607
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b><u>8 777 945</u></b>	<b><u>10 790 711</u></b>
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>		
Nákup dlhodobého majetku	-1 773 201	-2 022 091
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	23 319	32 951
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>	<b><u>-1 749 882</u></b>	<b><u>-1 989 140</u></b>
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>		
Vyplatené dividendy	-5 000 000	0
Poskytnutý úver - cashpool	-2 028 223	-8 800 925
Splátky prijatých úverov - cashpool	0	0
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>	<b><u>-7 028 223</u></b>	<b><u>-8 800 925</u></b>
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-160	646
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	833	187
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	<b><u>673</u></b>	<b><u>833</u></b>

## Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ 

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### Peňažné toky z prevádzky

	2014	2013
<b>Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)</b>	<b>3 601 147</b>	<b>3 140 553</b>
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	1 788 016	1 803 341
Opravná položka k pohľadávkam	3 620	-34 465
Opravná položka k zásobám	-49 935	46 807
Nerealizované kurzové straty	503	1
Nerealizované kurzové zisky	0	0
Rezervy	544 549	729 685
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-18 769	-19 383
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	5 869 131	5 666 539
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-2 713 216	3 859 745
Úbytok (prírastok) zásob	3 380 374	-1 022 546
(Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	3 281 395	4 612 856
<b>Peňažné toky z prevádzky</b>	<b>9 817 684</b>	<b>13 116 594</b>

### Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

### Ekvivalenty peňažných prostriedkov

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.